

Silhouette

ICONIC EYEWEAR MADE IN AUSTRIA. SINCE 1964.

DE

Informationen zur Produktgarantie und Hinweise zur Verkehrstauglichkeit unserer Brillen finden Sie unter

EN

Information about the product guarantee and notes on the suitability for driving regarding our glasses can be found at

FR

Vous trouverez toutes les informations sur la garantie du produit et des remarques sur l'adéquation de nos lunettes avec la conduite sur

ES

La información referente a la garantía de producto e indicaciones sobre la idoneidad para conducir de nuestras gafas lo encontrará en

IT

Informazioni sulla garanzia e avvertenze sulla conformità per la guida dei nostri prodotti sono reperibili su



[silhouette-group.com/
certificates](https://silhouette-group.com/certificates)

ZE-334-4

Konformitätserklärung

Silhouette Vision Sensation® Gläser in Silhouette Fassungen entsprechen folgenden Standards und Normen:

Declaration of conformity

Silhouette Vision Sensation® lenses in Silhouette frames comply with the following standards and norms:

Déclaration de conformité

Les verres Silhouette Vision Sensation® montés sur les montures Silhouette répondent aux standards et normes suivants :

Declaración de conformidad

Silhouette Vision Sensation® cumple los siguientes estándares y normas:

Dichiarazione di conformità

Le lenti Silhouette Vision Sensation® delle montature Silhouette sono conformi agli standard e alle normative indicate qui di seguito:

DIN EN ISO 14889: 2018-04

DIN EN ISO 8980-1: 2017-12

DIN EN ISO 8980-2: 2017-12

DIN EN ISO 8980-3: 2022-10

DIN EN ISO 8980-4: 2006-11

DIN EN ISO 21987: 2017-12

DIN EN ISO 12312-1:2023-07

21CFR 801.410: 2020-12

ANSI/ISEA Z87.1-2020

ANSI Z80.1-2020

ANSI Z80.3-2018

AS/NZS 1067.1: 2023

AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018

CONTENT

DEUTSCH	8 - 9
ENGLISH	10 - 11
FRANÇAIS	12 - 13
ESPAÑOL	14 - 15
ITALIANO	16 - 17
ČEŠTINA	18 - 19
NEDERLANDS	20 - 21
PORTUGUÊS	22 - 23
TÜRKÇE	24 - 25





VISION SENSATION: ABSOLUTE UNITY FROM INCEPTION TO COMPLETION

Silhouette is reinventing the way lenses and frames are combined. Its lenses and frames are developed side by side and perfectly aligned so that each pair of eyewear is custom-made. The lenses are adjusted to meet each customer's specific requirements at the Silhouette Vision Sensation lab. Each pair is fully assembled by Silhouette and undergoes over 100 quality checks to guarantee that it meets the highest standards.

LENSES FOR VISION WITHOUT BOUNDARIES

Vision Sensation lenses provide a perfect visual experience right up to the edge of the lenses. They also offer seamless graduated vision from far to near. The edges of the lenses are stylishly crafted and a range of unique customization options lets you perfectly align the lenses with the Silhouette frames of your choice.

RIMLESS OR FULL-RIM FRAMES TO MATCH YOUR PERSONAL STYLE

Enjoy the comfort of Silhouette's signature lightness, with a design that contours naturally to your face, whether you choose a full-rim or rimless model. With over 60 design awards to its name, Silhouette is synonymous with iconic, minimalistic eyewear.

**PREMIUM SERVICE,
EVERY STEP OF THE WAY**

At the Vision Sensation lab in Austria,
each component is perfectly coordinated
to produce complete Silhouette eyewear.



WIE SIE DIE SCHUTZSTUFE IHRER OPTISCHEN SONNENSCHUTZBRILLE ERKENNEN

Die erste Ziffer zeigt, welcher Norm Ihre Brille entspricht (siehe Normentabelle). Die Ziffer in eckiger Klammer [] kennzeichnet die in Europa und Australien gebräuchliche Schutzstufe (= Filterkategorie). Sonnenbrillen mit dem Code 1 bis 17 tragen das CE-Zeichen und erfüllen die Anforderungen der Verordnungen (EU) 2017/745 und 2016/425.

VERWENDUNGSZWECKE

Ihre optische Korrektionsbrille gewährleistet gemäß DIN EN ISO 21987:2017-12 das Sehen entsprechend Ihrer Brillengläser-Verordnung, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 und trägt das CE-Zeichen. Ihre optische Sonnenschutzbrille entspricht DIN EN ISO 21987:2017-12, DIN EN ISO 12312-1:2023-07, ANSI Z80.3-2018, AS/NZS 1067.1:2023 und der Verordnung (EU) 2017/745. Sie schützt vor Blendung, natürlicher UV-Strahlung (100 % UV-Schutz), Schnee, Regen und Wind. Nicht geeignet ist sie als Schutz vor: Aufprall, harten Gegenständen, direktem Blick in die Sonne, Lampen mit hoher Strahlungsenergie oder Solarien.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie Ihre Brille regelmäßig mit klarem Wasser und einem weichen Tuch. Milde Seife, Geschirrspülmittel oder handelsübliche Brillenreinigungsmittel sind ebenfalls geeignet.

LAGERUNG UND TRANSPORT






Transportieren und lagern Sie Ihre Brille stets in einem Etui, um Beschädigungen zu vermeiden.

PRODUKTGARANTIE

Es gelten nationale Garantie- und Gewährleistungsbestimmungen.

NORMENTABELLE	EUROPA	USA		AS / NZS
CODE [SHADE-NR.]	DIN EN ISO 12312-1:2023-07	NICHT VERKEHRSTAUGLICH! Sonnenbrillen erfüllen ANSI Z80.3-2018 UV-Anforderungen für spezielle Zwecke.	Diese Sonnenbrillen erfüllen ANSI Z80.3-2018 UV-Anforderungen für allgemeine Zwecke.	Diese Sonnenbrillen erfüllen ANSI Z80.3-2018 UV-Anforderungen für kosmetische Zwecke.
Sie schützen zumindest 100 % vor UVB- und 100 % vor UVA-Strahlen.				Standard: AS/NZS 1067.1: 2023 AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018
				Bitte Fußnoten beachten!
1 [4]	X	X		Wird nicht erfüllt!
2 [3]	X		X	X ⁹⁾
3 [2]	X		X	X ²⁾
4 [1]	X			X ²⁾
5 [4]	X	X		X ⁹⁾
6 [0]	X			X ¹⁰⁾
7 [3]	X	X		X ⁹⁾
8 [3]	X	X		X ⁹⁾
9 [0]	X	X		Wird nicht erfüllt!
10 [3]	X		X	X ⁹⁾
11 [1]	X			X ⁷⁾
12 [2]	X		X	X ⁹⁾
13 [2;3]	X		X	X ²⁾ , X ¹⁾
plus 13 [1]	X			Wird nicht erfüllt!
14 [0;3]	X		X	X ⁹⁾ , X ¹⁰⁾ , X ¹¹⁾
plus 14 [2]	X		X	Wird nicht erfüllt!
15 [3]	X		X	Wird nicht erfüllt!
16 [1;3]	X		X	X ⁹⁾ , X ¹⁰⁾
17 [2;4]	X	X	X	X ⁹⁾

Übersicht über Schutzstufen, geeignete Filtertönungen und empfohlene Anwendungsbereiche nach EN ISO 12312-1:2023-07

EUROPA	BESCHREIBUNG	ANWENDUNGS- BEREICH	BEREICH FÜR DEN LICHTTRANSMISSIONSGRAD IN %	UVA/UVB- SCHUTZ IN %	VERKEHRS- TAUGLICHKEIT	
					TAG	NACH
Schutzstufe / Shade-Nr. / Filterkategorie zu EN ISO 12312-1:2023-07						
[0]	farblos / leicht getönt		80 - 100	100	Ja	Ja
[1]	leicht getönt		43 - 80	100	Ja	Nein
[2]	mittelstark getönt		18 - 43	100	Ja	Nein
[3]	dunkel getönt		8 - 18	100	Ja	Nein
[4]	sehr dunkel getönt		3 - 8	100	NICHT VERKEHRSTAUGLICH	

FUSSNOTEN ZUM AMERICAN NATIONAL STANDARD ANSI Z80.3-2018: VERWENDEN SIE IHRE SONNENBRILLE ACHTSAM!

Tragen Sie keine Sonnenbrillen für Autofahrten bei Nacht!

Nehmen Sie Ihre Sonnenbrille ab, wenn der Lichteinfall zu niedrig ist, um gut zu sehen.

Sehen Sie niemals direkt in die Sonne oder eine Sonnenfinsternis, weder mit noch ohne Sonnenbrille.

Tragen Sie Sonnenbrillen nicht als Schutz gegen künstliche Lichtquellen, wie zB. UV-Lampen oder Sonnenlampen – dafür benötigen Sie spezielle Schutzbrillen.

Wenn Sie mehr Informationen zu Ihren Sonnenbrillen möchten, kontaktieren Sie uns bitte.

FUSSNOTEN ZUM STANDARD: AS/NZS 1067.1:2023 UND AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018

X ¹¹	SONNENBRILLEN - Hohe Reduktion des Sonnenlichtes. Guter UV-Schutz. Bei Nacht nicht verkehrstauglich!
X ²¹	SONNENBRILLEN - Mittlere Reduktion des Sonnenlichtes. Guter UV-Schutz. Bei Nacht nicht verkehrstauglich!
X ²²	MODEBRILLEN - Keine Sonnenbrillen. Nur eingeschränkte Reduktion des Sonnenlichtes. Etwas UV-Schutz. Bei Nacht nicht verkehrstauglich!
X ⁴¹	 SONNENBRILLEN - Spezieller Zweck. Sehr hohe Reduktion des Sonnenlichtes. Guter UV-Schutz. Nicht verkehrstauglich!
X ⁴²	MODEBRILLEN - Keine Sonnenbrillen. Sehr niedrige Reduktion des Sonnenlichtes. Etwas UV-Schutz.
X ⁴³	 SONNENBRILLEN - Hohe Reduktion des Sonnenlichtes. Guter UV-Schutz. Nicht verkehrstauglich!
X ⁷¹	 MODEBRILLEN - Keine Sonnenbrillen. Nur eingeschränkte Reduktion des Sonnenlichtes. Etwas UV-Schutz. Nicht verkehrstauglich!
X ⁴⁴	 SONNENBRILLEN - Mittlere Reduktion des Sonnenlichtes. Guter UV-Schutz. Nicht verkehrstauglich!
X ⁹¹	Tragen von Phototropen Sonnengläsern bei starker Sonneneinstrahlung – Hohe Reduktion des Sonnenlichtes Filter Kategorie 3 – bester UV-Schutz – Bei Nacht nicht verkehrstauglich!
X ¹⁰¹	Tragen von Phototropen Sonnengläsern bei Tageslicht – Mittlere Reduktion des Sonnenlichtes Filter Kategorie 1-2 – bester UV-Schutz – Bei Nacht nicht verkehrstauglich!
X ¹¹¹	Tragen von Phototropen Sonnengläsern im Raum – keine Reduktion des Sonnenlichtes Filter Kategorie 0 – bester UV-Schutz – bei Nacht verkehrstauglich!

HOW TO IDENTIFY THE PROTECTION LEVEL OF YOUR OPTICAL SUNGLASSES

The first number indicates what standards your frame corresponds to (see table of standards).

The number in square brackets [] stands for the protection level used in Europe and Australia (= filter category). Sunglasses with codes 1 to 17 bear the CE mark and thus meet the requirements of Directives (EU) 2017/745 and 2016/425.

PURPOSE

Your optical prescription spectacles guarantee vision in accordance with spectacle lens regulation DIN EN ISO 21987:2017-12, meet the requirements of Directive (EU) 2017/745, and bear the CE mark. Your optical sunglasses comply with DIN EN ISO 21987:2017-12, DIN EN ISO 12312-1:2023-07, ANSI Z80.3-2018, AS/NZS 1067.1:2023, and Directive (EU) 2017/745. They protect against glare, natural UV radiation (100% UV protection), snow, rain, and wind. They are not suitable for protection against impact, hard objects, looking directly at the sun, lamps with high radiant energy, or solariums.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean your glasses regularly using clean water and a soft cloth. A mild soap, dish washing agent, or commercial eyewear cleaning agent may be used as well.

STORAGE AND TRANSPORT






To avoid damage, you should always carry and store your glasses in a suitable case.

PRODUCT GUARANTEE

The national guarantee and warranty provisions apply.

TABLE OF STANDARDS	EUROPE		USA		AS / NZS
CODE [SHADE NO.]	DIN EN ISO 12312-1:2023-07	MUST NOT BE USED WHEN DRIVING! These sunglasses meet ANSI Z80.3-2018 special purpose UV requirements.	These sunglasses meet ANSI Z80.3-2018 general purpose UV requirements.	These sunglasses meet ANSI Z80.3-2018 cosmetic purpose UV requirements.	Standard: AS/NZS 1067.1: 2023 AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018
		These sunglasses block at least 100% UVB and 100% UVA.			Please see footnotes!
1 [4]	X	X			Does not comply!
2 [3]	X		X		X ⁽¹⁾
3 [2]	X		X		X ⁽²⁾
4 [1]	X			X	X ⁽³⁾
5 [4]	X	X			X ⁽⁴⁾
6 [0]	X			X	X ⁽⁵⁾
7 [3]	X	X			X ⁽⁶⁾
8 [3]	X	X			X ⁽⁷⁾
9 [0]	X	X			Does not comply!
10 [3]	X		X		X ⁽⁸⁾
11 [1]	X			X	X ⁽⁹⁾
12 [2]	X		X		X ⁽¹⁰⁾
13 [2;3]	X		X		X ⁽¹⁾ , X ⁽¹¹⁾
plus 13 [1]	X			X	Does not comply!
14 [0;3]	X		X	X	X ⁽⁶⁾ , X ⁽¹⁰⁾ , X ⁽¹¹⁾
plus 14 [2]	X		X		Does not comply!
15 [3]	X		X		Does not comply!
16 [1;3]	X		X	X	X ⁽⁶⁾ , X ⁽¹⁰⁾
17 [2;4]	X	X	X		X ⁽⁴⁾

Overview of protection levels, suitable filter tints, and recommended ranges of use according to EN ISO 12312-1:2023-07

EUROPE	DESCRIPTION	RANGE OF USE	LIGHT TRANSMITTANCE RANGE IN %	UVA/UVB PROTECTION IN %	SUITABILITY FOR USE WHEN DRIVING	
					DAY	NIGHT
Protection level / Shade no. / Filter category per EN ISO 12312-1:2023-07						
[0]	Untinted / slightly tinted		80 - 100	100	Yes	Yes
[1]	Slightly tinted		43 - 80	100	Yes	No
[2]	Medium-tinted		18 - 43	100	Yes	No
[3]	Dark-tinted		8 - 18	100	Yes	No
[4]	Very dark-tinted		3 - 8	100	MUST NOT BE USED WHEN DRIVING	

FOOTNOTES TO THE AMERICAN NATIONAL STANDARD ANSI Z80.3-2018: USE YOUR SUNGLASSES WISELY!

Never wear sunglasses for night driving!












Remove your sunglasses whenever light levels are too low to see properly.

Never stare directly at the sun or an eclipse, with or without sunglasses.

Don't wear sunglasses as protection against artificial light sources, such as UV lamps or sunlamps – special goggles are needed for this.

If you would like more information on sunglasses, please contact us.

FOOTNOTES TO THE STANDARD: AS/NZS 1067.1:2023 AND AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018

X ¹¹		SUNGLASSES - High sun-glare reduction. Good UV protection. Not suitable for driving at night!
X ²¹		SUNGLASSES - Medium sun-glare reduction. Good UV protection. Not suitable for driving at night!
X ²²		FASHION SPECTACLES - Not sunglasses. Limited sun-glare reduction. Some UV protection. Not suitable for driving at night!
X ⁴¹		SUNGLASSES - Special purpose. Very high sun-glare reduction. Good UV protection. Must not be used when driving!
X ⁴²		FASHION SPECTACLES - Not sunglasses. Very low sun-glare reduction. Some UV protection.
X ⁴³		SUNGLASSES - High sun-glare reduction. Good UV protection. Must not be used when driving!
X ⁷¹		FASHION SPECTACLES - Not sunglasses. Limited sun-glare reduction. Some UV protection. Must not be used when driving!
X ⁴⁴		SUNGLASSES - Medium sun-glare reduction. Good UV protection. Must not be used when driving!
X ⁹¹		Photochromic sunglasses used in bright sunlight - High sun-glare reduction - Filter category 3 - Best UV protection - Not suitable for driving at night!
X ¹⁰¹		Photochromic sunglasses used in daylight - Medium sun-glare reduction - Filter category 1-2 - Best UV protection - Not suitable for driving at night!
X ¹¹⁰		Photochromic sunglasses used indoors - No sun-glare reduction - Filter category 0 - Best UV protection - Suitable for driving at night.

COMMENT RECONNAÎTRE LE DEGRÉ DE PROTECTION DE VOS LUNETTES DE SOLEIL OPTIQUES

Le premier chiffre indique la norme correspondant à vos lunettes (voir la liste des catégories). Le numéro entre crochets [] indique l'indice de protection le plus courant en Europe et en Australie (= la catégorie du filtre ou des verres). Les lunettes de soleil portant les codes 1 à 17 sont marquées CE et répondent aux exigences des Directives (UE) 2017/745 et 2016/425.

GAMME D'UTILISATION

Conformément à la norme DIN EN ISO 21987:2017-12, vos lunettes de soleil optiques assurent votre vision en fonction de votre ordonnance de verres de lunettes, répondent aux exigences de la Directive (UE) 2017/745 et portent le marquage CE. Vos lunettes de soleil optiques répondent aux normes DIN EN ISO 21987:2017-12, DIN EN ISO 12312-1:2023-07, ANSI Z80.3-2018, AS/NZS 1067.1:2023 et à la Directive (UE) 2017/745. Elles vous protégeront contre les éblouissements, les rayons UV naturels (protection totale contre les UV), la neige, la pluie et le vent. Elles ne protègent pas les yeux contre : les chocs ou les projections d'objets durs et ne conviennent pas pour regarder directement le soleil ni pour séjourner sous des lampes à rayonnement intense ou des solariums.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour assurer une fonctionnalité optimale, nettoyez vos lunettes régulièrement à l'eau claire et avec un chiffon doux. Un savon doux, du liquide vaisselle ou un produit nettoyant pour lunettes peut également être utilisé.

RANGEMENT ET TRANSPORT






Pour éviter d'endommager vos lunettes, transportez-les ou rangez-les dans un étui approprié.

GARANTIE PRODUIT

Les dispositions nationales relatives aux garanties et prestations de garantie sont applicables.

LISTE DES CATÉGORIES	EUROPE	USA		AS / NZS
	DIN EN ISO 12312-1:2023-07	INTERDITES POUR LA CONDUITE ! Les lunettes de soleil répondent aux normes ANSI Z80.3-2018 pour un usage spécifique.	Ces lunettes de soleil répondent aux normes ANSI Z80.3-2018 pour un usage général.	Ces lunettes de soleil répondent aux normes ANSI Z80.3-2018 pour un usage esthétique.
		Elles bloquent au moins 100 % des UVB et 100 % des UVA.		
		Norme : AS/NZS 1067.1:2023 AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018		
		Veuillez lire les notes !		
1 [4]	X	X		Non conforme !
2 [3]	X		X	X ⁽¹⁾
3 [2]	X		X	X ⁽²⁾
4 [1]	X			X ⁽³⁾
5 [4]	X	X		X ⁽⁴⁾
6 [0]	X		X	X ⁽⁵⁾
7 [3]	X	X		X ⁽⁶⁾
8 [3]	X	X		X ⁽¹⁾
9 [0]	X	X		Non conforme !
10 [3]	X		X	X ⁽⁶⁾
11 [1]	X		X	X ⁽⁷⁾
12 [2]	X		X	X ⁽⁸⁾
13 [2;3]	X		X	X ⁽²⁾ X ⁽¹⁾
plus 13 [1]	X		X	Non conforme !
14 [0;3]	X		X	X ⁽⁹⁾ , X ⁽¹⁰⁾ , X ⁽¹¹⁾
plus 14 [2]	X		X	Non conforme !
15 [3]	X		X	Non conforme !
16 [1;3]	X		X	X ⁽⁹⁾ , X ⁽¹⁰⁾
17 [2;4]	X	X	X	X ⁽⁹⁾

Niveaux de protection, indices de protection appropriés et recommandations d'utilisation selon la norme EN ISO 12312-1:2023-07

EUROPE	DESCRIPTION	CONDITIONS D'UTILISATION	TAUX DE TRANSMISSION LUMINEUSE EN %	PROTECTION UVA/UVB EN %	COMPATIBILITÉ AVEC LA CONDUITE	
					JOUR	NUIT
N° Indice de protection / Catégorie de verre / filtre ad EN ISO 12312-1:2023-07						
[0]	Transparent/légèrement teinté		80 - 100	100	Oui	Oui
[1]	Légère teinte		43 - 80	100	Oui	Non
[2]	Teinte soutenue		18 - 43	100	Oui	Non
[3]	Teinte foncée		8 - 18	100	Oui	Non
[4]	teinte très foncée		3 - 8	100	INTERDIT POUR LA CONDUITE	

NOTES SUR LA NORME NATIONALE AMÉRICAINE ANSI Z80.3-2018 : UTILISEZ VOS LUNETTES DE SOLEIL CORRECTEMENT !

Ne jamais porter des lunettes pour la conduite nocturne !





Retirez vos lunettes de soleil dès que la lumière est trop faible pour voir correctement.

Ne jamais regarder directement le soleil ou une éclipse, avec ou sans lunettes de soleil.

Ne portez pas de lunettes de soleil comme protection contre les lumières artificielles, telles que les lampes UV ou les lampes lumière du jour – des masques spécifiques sont prévus à cet effet.

Si vous souhaitez de plus amples renseignements, n'hésitez pas à nous contacter.

NOTES SUR LA NORME : AS/NZS 1067.1:2023 ET AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018

X ¹¹	LUNETTES DE SOLEIL - Forte réduction de l'éblouissement. Bonne protection contre les UV. Interdites pour la conduite de nuit !
X ²¹	LUNETTES DE SOLEIL - Réduction moyenne de l'éblouissement. Bonne protection contre les UV. Interdites pour la conduite de nuit !
X ²⁰	LUNETTES FASHION - Non considérées comme lunettes de soleil. Réduction limitée de l'éblouissement. Légère protection contre les UV. Interdites pour la conduite de nuit !
X ⁴⁰	 LUNETTES DE SOLEIL - Usage spécifique. Réduction extrême de l'éblouissement. Bonne protection contre les UV. Interdites pour la conduite !
X ⁴¹	LUNETTES FASHION - Non considérées comme lunettes de soleil. Très faible réduction de l'éblouissement. Légère protection contre les UV.
X ⁴⁰	 LUNETTES DE SOLEIL - Forte réduction de l'éblouissement. Bonne protection contre les UV. Interdites pour la conduite !
X ⁷¹	 LUNETTES FASHION - Non considérées comme lunettes de soleil. Réduction limitée de l'éblouissement. Légère protection contre les UV. Interdites pour la conduite !
X ⁴⁰	 LUNETTES DE SOLEIL - Réduction moyenne de l'éblouissement. Bonne protection contre les UV. Interdites pour la conduite !
X ⁴⁰	Lunettes solaires photochromiques conçues pour une luminosité intense – Filtre solaire haute protection de catégorie 3 – Interdites pour la conduite de nuit !
X ¹⁰¹	Lunettes solaires photochromiques conçues pour une luminosité normale – Filtre solaire de protection moyenne de catégorie 1-2 – Protection UV optimale – Interdites pour la conduite de nuit !
X ¹⁰¹	Lunettes solaires photochromiques conçues pour une luminosité en intérieur – Sans filtre solaire de protection – catégorie 0 – Protection UV optimale – Interdites pour la conduite de nuit !

CÓMO IDENTIFICAR EL GRADO DE PROTECCIÓN DE SUS GAFAS DE PROTECCIÓN SOLAR

El primer número indica a qué normativa corresponde su montura (ver la Tabla de Normativas).

El número entre corchetes [] muestra el nivel de protección utilizado en Europa y Australia (= categoría del filtro). Las gafas de sol con los códigos 1 a 17 llevan la marca CE y por consiguiente cumplen los requisitos de las disposiciones (UE) 2017/745 y 2016/425.

ÁMBITO DE APLICACIÓN

Sus gafas de corrección graduadas garantizan una visión conforme a la norma DIN EN ISO 21987:2017-12, cumplen los requisitos de la disposición (UE) 2017/745 y llevan el marcado CE. Sus gafas de sol graduadas cumplen las normas DIN EN ISO 21987:2017-12, DIN EN ISO 12312-1:2023-07, ANSI Z80.3-2018, AS/NZS 1067.1:2023 y la disposición (UE) 2017/745. Le protegen del deslumbramiento por la luz solar, de la radiación natural UV (protección contra la radiación UV al 100 %), en la nieve, la lluvia y el viento. No recomendadas como protección contra: choques, objetos duros, enfoque directo al sol, lámparas con mucha energía de radiación y solárium.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie sus gafas regularmente con agua limpia y un paño suave. También pueden utilizarse jabón suave, detergente lavavajillas o un producto comercial para limpiar gafas.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE






Para evitar daños, debería usted llevar o guardar sus gafas de sol siempre en un estuche apropiado.

GARANTÍA DE PRODUCTO

Son aplicables las disposiciones nacionales de garantía.

TABLA DE NORMATIVAS	EUROPA	EE. UU.	AS / NZS		
CÓDIGO [GRADO PROTECCIÓN SOLAR]	DIN EN ISO 12312-1:2023-07	¡NO ADECUADAS PARA CONDUCIR! Estas gafas de sol cumplen con la estipulación de carácter especial ANSI Z80.3-2018 sobre UV	Estas gafas de sol cumplen con los requisitos de carácter general ANSI Z80.3-2018 sobre UV	Estas gafas de sol cumplen con los requisitos de carácter cosmético ANSI Z80.3-2018 sobre UV	Normativa: AS/NZS 1067.1: 2023 AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018
		Estas gafas de sol bloquean como mínimo el 100 % UVB y el 100 % UVA.			¡Por favor, lea la nota al pie!
1 [4]	X	X			No lo supera
2 [3]	X		X		X ¹⁾
3 [2]	X		X		X ²⁾
4 [1]	X			X	X ²⁾
5 [4]	X	X			X ⁴⁾
6 [0]	X			X	X ¹⁾
7 [3]	X	X			X ⁴⁾
8 [3]	X	X			X ¹⁾
9 [0]	X	X			No lo supera
10 [3]	X		X		X ⁴⁾
11 [1]	X			X	X ⁷⁾
12 [2]	X		X		X ⁴⁾
13 [2;3]	X		X		X ²⁾ , X ¹⁾
plus 13 [1]	X			X	No lo supera
14 [0;3]	X		X	X	X ⁴⁾ , X ¹⁰⁾ , X ¹¹⁾
plus 14 [2]	X		X		No lo supera
15 [3]	X		X		No lo supera
16 [1;3]	X		X	X	X ⁴⁾ , X ¹⁰⁾
17 [2;4]	X	X	X		X ⁴⁾

Vista general de los niveles de protección, tintes adecuados para los filtros y ámbito de uso recomendado según EN ISO 12312-1:2023-07

EUROPA	DESCRIPCIÓN	ÁMBITO DE APLICACIÓN	RADIO DE TRANSMISIÓN DE LA LUZ EN %	PROTECCIÓN UVA / UVB EN %	APTITUD PARA CONDUCIR	
					DÍA	NOCHE
Número de tono / Grados de protección según EN ISO 12312-1:2023-07						
[0]	Transparente/ ligeramente coloreado		80 - 100	100	Si	Si
[1]	Ligeramente coloreado		43 - 80	100	Si	No
[2]	Coloreado medio		18 - 43	100	Si	No
[3]	Oscuro		8 - 18	100	Si	No
[4]	Muy oscuro		3 - 8	100	NO APTAS PARA CONDUCIR	

NOTAS SOBRE LA NORMATIVA NACIONAL AMERICANA ANSI Z80.3-2018: UTILICE SUS GAFAS DE SOL CON SENTIDO COMÚN

No se ponga las gafas de sol si conduce de noche.





Quítese las gafas de sol siempre que el nivel de la luz sea demasiado tenue para ver correctamente.

No fije la vista directamente al sol o a un eclipse, lleve o no lleve gafas de sol.

No se ponga las gafas de sol para protegerse de fuentes de luz artificial como las lámparas UV o las lámparas solares - se requieren unas gafas especiales para ello.

Si desea más información, no dude en contactar con nosotros.

NOTAS SOBRE LA NORMATIVA: AS/NZS 1067.1:2023 Y AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018

X ¹¹	GAFAS DE SOL - Absorción alta del resplandor solar. Buena protección UV. No adecuadas para conducir de noche.
X ²⁰	GAFAS DE SOL - Absorción media del resplandor solar. Buena protección UV. No adecuadas para conducir de noche.
X ²⁰	GAFAS FASHION - No son gafas de sol. Absorción limitada del resplandor solar. Poca protección UV. No adecuadas para conducir de noche.
X ⁴⁰	 GAFAS DE SOL - De carácter especial. Absorción muy alta del resplandor solar. Buena protección UV. No utilizar al conducir.
X ⁴⁰	GAFAS FASHION - No son gafas de sol. Poca protección UV.
X ⁴⁰	 GAFAS DE SOL - Absorción alta del resplandor solar. Buena protección UV. No utilizar al conducir.
X ⁷⁰	 GAFAS FASHION - No son gafas de sol. Absorción limitada del resplandor solar. Poca protección UV. No utilizar al conducir.
X ⁴⁰	 GAFAS DE SOL - Absorción media del resplandor solar. Buena protección UV. No utilizar al conducir.
X ⁹⁰	Gafas de sol fotocromáticas para luz intensa - filtro de alta protección para el reflejo del sol categoría 3 - la mejor protección UV - no adecuadas para conducir de noche.
X ¹⁰⁰	Gafas de sol fotocromáticas para luz del día - filtro de protección intermedia para el reflejo del sol categoría 1-2 - la mejor protección UV - no adecuadas para conducir de noche.
X ¹⁰⁰	Gafas de sol fotocromáticas para interior - sin filtro para el reflejo del sol categoría 0 - la mejor protección UV - adecuadas para conducir de noche.

COME IDENTIFICARE IL LIVELLO DI PROTEZIONE DEGLI OCCHIALI DA SOLE CON LENTI OFTALMICHE

Il primo numero indica le norme alle quali sono conformi gli occhiali (vedi tabella delle norme). Il numero fra parentesi quadre [] indica il livello di protezione in base alle scale utilizzate in Europa e in Australia (= categoria di filtro). Gli occhiali da sole con codice da 1 a 17 riportano il marchio CE e sono conformi alle norme dei regolamenti (UE) 2017/745 e 2016/425.

USI PREVISTI

Gli occhiali da vista con lenti oftalmiche garantiscono una visione conforme alla prescrizione secondo quanto previsto dalla norma DIN EN ISO 21987:2017-12, soddisfano le norme del regolamento (UE) 2017/745 e riportano il marchio CE. Gli occhiali da sole con lenti oftalmiche sono conformi alle norme DIN EN ISO 21987:2017-12, DIN EN ISO 12312-1:2023-07, ANSI Z80.3-2018, AS/NZS 1067.1:2023 e al regolamento (UE) 2017/745. Proteggono dalla luce abbagliante, dai raggi uv naturali (protezione uv al 100%), dalla neve, dalla pioggia e dal vento. Non sono adatti come protezione da: urti, oggetti duri, visione diretta del sole, lampade ad intensa irradiazione di energia luminosa o sedute di abbronzatura artificiale.

PULIZIA E CURA

Pulire gli occhiali regolarmente con acqua pulita e un panno morbido. Sono adatti anche sapone delicato, detersivo per piatti o un comune detergente per occhiali.

CONSERVAZIONE E TRASPORTO






Trasportare e conservare gli occhiali sempre in un astuccio per evitare danni.

GARANZIA SUL PRODOTTO

Si applicano le disposizioni in materia di garanzia contrattuale e garanzia legale vigenti a livello nazionale.

TABELLA DELLE NORME	EUROPA	STATI UNITI		AS / NZS
CODICE [SHADE-NO.]	DIN EN ISO 12312-1:2023-07	NON ADATTI PER LA GUIDA! Gli occhiali da sole sono conformi alle norme ANSI Z80.3-2018 in materia di protezione uv speciale.	Questi occhiali da sole sono conformi alle norme ANSI Z80.3-2018 in materia di protezione generale.	Questi occhiali da sole sono conformi alle norme ANSI Z80.3-2018 in materia di protezione uv cosmetica.
		Standard: AS/NZS 1067.1:2023 AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018		
		Questi occhiali proteggono al 100% dai raggi UVB e UVA.		
				Vedi note a piè di pagina!
1 [4]	X	X		Non conformi!
2 [3]	X		X	X ⁽¹⁾
3 [2]	X		X	X ⁽²⁾
4 [1]	X			X ⁽³⁾
5 [4]	X	X		X ⁽⁴⁾
6 [0]	X			X ⁽⁵⁾
7 [3]	X	X		X ⁽⁶⁾
8 [3]	X	X		X ⁽⁷⁾
9 [0]	X	X		Non conformi!
10 [3]	X		X	X ⁽⁸⁾
11 [1]	X			X ⁽⁹⁾
12 [2]	X		X	X ⁽¹⁰⁾
13 [2;3]	X		X	X ⁽¹¹⁾ , X ⁽¹²⁾
13+ [1]	X			Non conformi!
14 [0;3]	X		X	X ⁽¹³⁾ , X ⁽¹⁴⁾ , X ⁽¹⁵⁾
14+ [2]	X		X	Non conformi!
15 [3]	X		X	Non conformi!
16 [1;3]	X		X	X ⁽¹⁶⁾ , X ⁽¹⁷⁾
17 [2;4]	X	X	X	X ⁽¹⁸⁾

Panoramica dei livelli di protezione, dei gradi di colorazione adatti e delle modalità d'utilizzo consigliate secondo la norma EN ISO 12312-1:2023-07

EUROPA	DESCRIZIONE	MODALITÀ D'UTILIZZO	AREA DEL GRADO DI TRASMISSIONE DELLA LUCE IN %	PROTEZIONE DAI RAGGI UVA/UVB IN %	ADEGUATEZZA PER LA GUIDA	
					GIORNO	NOTTE
Livello di protezione / Shade-No. / Categoria di filtro in base a EN ISO 12312-1:2023-07						
[0]	Trasparenti/colorazione leggera		80 - 100	100	Si	Si
[1]	Colorazione leggera		43 - 80	100	Si	No
[2]	Colorazione media		18 - 43	100	Si	No
[3]	Colorazione scura		8 - 18	100	Si	No
[4]	Colorazione molto scura		3 - 8	100	NON ADATTI PER LA GUIDA	

NOTE A PIÈ DI PAGINA SULL'AMERICAN NATIONAL STANDARD ANSI Z80.3-2018: UTILIZZARE GLI OCCHIALI DA SOLE CON ATTENZIONE!

Non indossare occhiali da sole durante la guida notturna!





Per vedere bene, togliere gli occhiali da sole quando la luce è troppo bassa.

Non guardare mai direttamente il sole o un'eclissi solare, con o senza occhiali da sole.

Non indossare gli occhiali da sole come protezione da fonti di luce artificiale, tra cui ad esempio lampade uv o lampade solari: in questi casi sono necessari occhiali protettivi speciali.

Siamo a disposizione per fornire qualsiasi informazione aggiuntiva sugli occhiali da sole.

NOTE A PIÈ DI PAGINA SUGLI STANDARD: AS/NZS 1067.1:2023 E AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018

X ¹⁾	OCCHIALI DA SOLE - Alto assorbimento luce solare. Buona protezione uv. Non adatti per la guida di notte!
X ²⁾	OCCHIALI DA SOLE - Assorbimento luce solare medio. Buona protezione uv. Non adatti per la guida di notte!
X ³⁾	OCCHIALI MODA - Non sono occhiali da sole. Assorbimento luce solare limitato. Bassa protezione uv. Non adatti per la guida di notte!
X ⁴⁾	 OCCHIALI DA SOLE - Per scopi speciali. Assorbimento luce solare molto alto. Buona protezione uv. Non adatti per la guida!
X ⁵⁾	OCCHIALI MODA - Non sono occhiali da sole. Assorbimento luce solare molto limitato. Bassa protezione uv.
X ⁶⁾	 OCCHIALI DA SOLE - Alto assorbimento luce solare. Buona protezione uv. Non adatti per la guida!
X ⁷⁾	 OCCHIALI MODA - Non sono occhiali da sole. Assorbimento luce solare limitato. Bassa protezione uv. Non adatti per la guida!
X ⁸⁾	 OCCHIALI DA SOLE - Assorbimento luce solare medio. Buona protezione uv. Non adatti per la guida!
X ⁹⁾	Indossare occhiali da sole con lenti fotocromatiche se in piena luce solare - Categoria filtro 3: alto assorbimento luce solare - Migliore protezione uv - Non adatti per la guida di notte!
X ¹⁰⁾	Indossare occhiali da sole con lenti fotocromatiche in presenza di luce diurna - Categoria filtro 1-2: assorbimento luce solare medio - Migliore protezione uv - Non adatti per la guida di notte!
X ¹¹⁾	Indossare occhiali da sole con lenti fotocromatiche in interni - Categoria filtro 0: nessun assorbimento luce solare - Migliore protezione uv - Non adatti per la guida di notte!

JAK POZNAT STUPEŇ OCHRANY DIOPTICKÝCH SLUNEČNÍCH BRÝLÍ

První číslice udává normu, kterou vaše brýle splňují (viz tabulka norem). Číslice v hranatých závorkách [] označuje stupeň ochrany tak, jak se uvádí v Evropě a Austrálii (= kategorie filtru). Sluneční brýle s kódem 1 až 17 jsou označeny značkou CE a splňují požadavky nařízení (EU) 2017/745 a 2016/425.

ÚČELY POUŽITÍ

Vaše dioptrické brýle zaručují podle DIN EN ISO 21987:2017-12 vidění odpovídající vaší směrnicí pro nositele brýlových čoček, splňují požadavky nařízení (EU) 2017/745 a nesou značku CE. Vaše dioptrické sluneční brýle splňují normy DIN EN ISO 21987:2017-12, DIN EN ISO 12312-1:2023-07, ANSI Z80.3-2018, AS/NZS 1067.1:2023 a nařízení (EU) 2017/745. Chrání před oslněním, přirozeným UV zářením (100% ochrana před UV zářením), sněhem, deštěm a větrem. Nejsou vhodné jako ochrana před: nárazem, tvrdými předměty, přímým pohledem do slunce, lampami s vysokou zářivou energií nebo solárii.

ČIŠTĚNÍ A PÉČE

Pravidelně čistěte brýle čistou vodou a měkkým hadříkem. Vhodné je rovněž jemné mýdlo, prostředek k mytí nádobí nebo běžné čističe na brýle.

SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA


Pro zamezení poškození přenášejte a uchovávejte brýle vždy v pouzdře.

ZÁRUKA NA VÝROBEK

Platí národní záruční podmínky a předpisy o odpovědnosti za vady.

TABULKA NOREM	EVROPA	USA			AS/NZS
KÓD [KAT. FILTRU]	DIN EN ISO 12312-1:2023-07	NEJSOU VHODNÉ PRO ŘÍDIČE! Sluneční brýle splňují požadavky na ochranu před UV zářením pro speciální účely ANSI Z80.3-2018.	Tyto sluneční brýle splňují normu ANSI Z80.3-2018 Požadavky na ochranu před UV zářením pro všeobecné účely.	Tyto sluneční brýle splňují normu ANSI Z80.3-2018 Požadavky na ochranu před UV zářením pro kosmetické účely.	Standard: AS/NZS 1067.1: 2023 AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018
Chrání minimálně 100% před zářením UVB a 100% před zářením UVA.					Věnujte pozornost poznámkám pod čarou!
1 [4]	X	X			Není splněno!
2 [3]	X		X		X ¹⁾
3 [2]	X		X		X ²⁾
4 [1]	X			X	X ³⁾
5 [4]	X	X			X ⁴⁾
6 [0]	X			X	X ⁵⁾
7 [3]	X	X			X ⁶⁾
8 [3]	X	X			X ⁷⁾
9 [0]	X	X			Není splněno!
10 [3]	X		X		X ⁸⁾
11 [1]	X			X	X ⁹⁾
12 [2]	X		X		X ¹⁰⁾
13 [2;3]	X		X		X ¹¹⁾ , X ¹²⁾
plus 13 [1]	X			X	Není splněno!
14 [0;3]	X		X	X	X ¹³⁾ , X ¹⁴⁾ , X ¹⁵⁾
plus 14 [2]	X		X		Není splněno!
15 [3]	X		X		Není splněno!
16 [1;3]	X		X	X	X ¹⁶⁾ , X ¹⁷⁾
17 [2;4]	X	X	X		X ¹⁸⁾

Přehled stupňů ochrany, vhodných tónování filtrů a doporučených oblastí použití podle EN ISO 12312-1:2023-07

EVROPA	POPIS	OBLAST POUŽITÍ	SVĚTELNÁ PROPUSTNOST ZORNÍKU V %	OCHRANA PŘED UVA/UVB V %	VHODNOST PRO ŘIDIČE	
Stupeň ochrany / Shade-Nr. / kategorie filtru podle EN ISO 12312-1:2023-07					DEN	NOC
[0]	bezbarvý / lehce tónovaný		80–100	100	ano	ano
[1]	lehce tónovaný		43–80	100	ano	ne
[2]	středně silně tónovaný		18–43	100	ano	ne
[3]	tmavě tónovaný		8–18	100	ano	ne
[4]	velmi tmavě tónovaný		3–8	100	NEJSOU VHODNÉ PRO ŘIDIČE	

POZNÁMKY K AMERICKÉMU NÁRODNÍMU STANDARDU ANSI Z80.3-2018: POUŽÍVEJTE SLUNEČNÍ BRÝLE UVÁŽLIVĚ!

Nenoste sluneční brýle při řízení dopravního prostředku v noci!

Pokud je intenzita světla tak nízká, že nevidíte dobře, sluneční brýle sundejte.

Nikdy se nedívejte přímo do slunce nebo na zatmění Slunce, ani s brýlemi, ani bez nich.

Nepoužívejte sluneční brýle jako ochranu před umělými zdroji světla, např. před UV lampami nebo solárními lampami – k tomu jsou zapotřebí speciální ochranné brýle.

Pokud potřebujete více informací o svých slunečních brýlích, obraťte se na nás.

POZNÁMKY KE STANDARDU: AS/NZS 1067.1:2023 A AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018

X ¹⁾		SLUNEČNÍ BRÝLE – vysoké omezení slunečního záření. Dobrá ochrana před UV zářením. V noci nevhodné pro řidiče!
X ²⁾		SLUNEČNÍ BRÝLE – střední omezení slunečního záření. Dobrá ochrana před UV zářením. V noci nevhodné pro řidiče!
X ³⁾		MÓDNÍ BRÝLE – nejsou slunečními brýlemi. Pouze omezené snížení slunečního záření. Mírná ochrana před UV zářením. V noci nevhodné pro řidiče!
X ⁴⁾		SLUNEČNÍ BRÝLE – speciální účel. Velmi vysoké omezení slunečního záření. Dobrá ochrana před UV zářením. Nejsou vhodné pro řidiče!
X ⁴⁾		MÓDNÍ BRÝLE – nejsou slunečními brýlemi. Velmi nízké omezení slunečního záření. Mírná ochrana před UV zářením.
X ⁴⁾		SLUNEČNÍ BRÝLE – vysoké omezení slunečního záření. Dobrá ochrana před UV zářením. Nejsou vhodné pro řidiče!
X ⁷⁾		MÓDNÍ BRÝLE – nejsou slunečními brýlemi. Pouze limitované omezení slunečního záření. Mírná ochrana před UV zářením. Nejsou vhodné pro řidiče!
X ⁴⁾		SLUNEČNÍ BRÝLE – střední omezení slunečního záření. Dobrá ochrana před UV zářením. Nejsou vhodné pro řidiče!
X ⁹⁾		Nošení fotochromatických slunečních brýlí při silném slunečním záření – vysoké omezení slunečního záření, kategorie filtru 3 – maximální ochrana před UV zářením – V noci nevhodné pro řidiče!
X ¹⁰⁾		Nošení fotochromatických slunečních brýlí za denního světla – střední omezení slunečního záření, kategorie filtru 1-2 – maximální ochrana před UV zářením – v noci nevhodné pro řidiče!
X ¹⁰⁾		Nošení fotochromatických slunečních brýlí v místnosti – žádné omezení slunečního záření, kategorie filtru 0 – maximální ochrana před UV zářením – v noci nevhodné pro řidiče!

HOE U HET BESCHERMINGSNIVEAU VAN UW OPTISCHE ZONNEBRIL HERKENT

Het eerste cijfer staat voor de norm waaraan uw zonnebril voldoet (zie normentabel). Het cijfer tussen hoekige haakjes [] staat voor het beschermingsniveau dat gebruikelijk is in Europa en Australië (= filtercategorie). Zonnebrillen met code 1 tot en met 17 hebben een CE-markering en voldoen aan de vereisten van de verordeningen (EU) 2017/745 en 2016/425.

BEOOGDE DOELEINDEN

Uw corrigerende optische bril waarborgt conform DIN EN ISO 21987:2017-12 zicht conform uw brilrecept, voldoet aan de vereisten van verordening (EU) 2017/745 en is voorzien van een CE-markering. Uw optische zonnebril komt overeen met DIN EN ISO 21987:2017-12, DIN EN ISO 12312-1:2023-07, ANSI Z80.3-2018, AS/NZS 1067.1:2023 en verordening (EU) 2017/745. De bril biedt bescherming tegen schittering, natuurlijke uv-straling (100% uv-bescherming), sneeuw, regen en wind. De bril is niet geschikt als bescherming tegen: botsingen, harde voorwerpen, recht in de zon kijken, lampen met hoogenergetische straling of solariums.

REINIGING EN VERZORGING

Reinig uw bril regelmatig met schoon water en een zachte doek. Ook milde zeep, afwasmiddel of in de handel verkrijgbare brilreinigers mogen worden gebruikt.

BEWAREN EN VERVOEREN






Vervoer en bewaar uw bril altijd in het meegeleverde etui om schade te voorkomen.

PRODUCTGARANTIE

De nationale garantievoorwaarden zijn van toepassing.

NORMENTABEL	EUROPA	VS			AS/NZS
CODE [SHADE-NR.]	DIN EN ISO 12312-1:2023-07	NIET GESCHIKT VOOR HET VERKEER! Zonnebrillen voldoen aan de uv-vereisten van ANSI Z80.3-2018 voor speciale doeleinden. Ze bieden ten minste 100% bescherming tegen uv-B- en 100% bescherming tegen uv-A-stralen.	Deze zonnebrillen voldoen aan de uv-vereisten van ANSI Z80.3-2018 voor algemene doeleinden.	Deze zonnebrillen voldoen aan de uv-vereisten van ANSI Z80.3-2018 voor cosmetische doeleinden.	Norm: AS/NZS 1067.1: 2023 AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018 Neem de voetnoten in acht!
1 [4]	X	X			Wordt niet aan voldaan!
2 [3]	X		X		X ¹³⁾
3 [2]	X		X		X ²¹⁾
4 [1]	X			X	X ²¹⁾
5 [4]	X	X			X ⁴⁾
6 [0]	X			X	X ¹³⁾
7 [3]	X	X			X ⁴⁾
8 [3]	X	X			X ¹³⁾
9 [0]	X	X			Wordt niet aan voldaan!
10 [3]	X		X		X ⁴⁾
11 [1]	X			X	X ²¹⁾
12 [2]	X		X		X ⁴⁾
13 [2;3]	X		X		X ²¹⁾ , X ¹¹⁾
plus 13 [1]	X			X	Wordt niet aan voldaan!
14 [0;3]	X		X	X	X ⁴⁾ , X ¹³⁾ , X ¹¹⁾
plus 14 [2]	X		X		Wordt niet aan voldaan!
15 [3]	X		X		Wordt niet aan voldaan!
16 [1;3]	X		X	X	X ⁴⁾ , X ¹³⁾
17 [2;4]	X	X	X		X ⁴⁾

Overzicht van beschermingsniveaus, geschikte filterkleuren en aanbevolen toepassingsgebieden volgens EN ISO 12312-1:2023-07

EUROPA	OMSCHRIJVING	TOEPASSINGS- GEBIED	BEREIK VOOR HET LICHTTRANSMISSIEGEHALTE IN %	BESCHERMING TEGEN UV-A/UV-B IN %	VERKEERSGESCHIKTHEID	
					DAG	NACHT
Beschermingsniveau/shade-nr./filtercategorie bij EN ISO 12312-1:2023-07						
[0]	kleurloos/licht getint		80 - 100	100	ja	ja
[1]	licht getint		43 - 80	100	ja	nee
[2]	middelmatig getint		18 - 43	100	ja	nee
[3]	donker getint		8 - 18	100	ja	nee
[4]	zeer donker getint		3 - 8	100	NIET GESCHIKT VOOR HET VERKEER	

VOETNOTEN BIJ AMERICAN NATIONAL STANDARD ANSI Z80.3-2018: LET OP BIJ HET GEBRUIK VAN UW ZONNEBRIL!

Draag tijdens nachtelijke autoritten geen zonnebril!





Zet uw zonnebril af als er te weinig licht is om goed te kunnen zien.

Kijk nooit rechtstreeks naar de zon of een zonsverduistering, met noch zonder bril.

Gebruik een zonnebril niet als bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen als uv-lampen of zonnelampen - daarvoor zijn speciale beschermingsbrillen vereist.

Neem voor meer informatie over uw zonnebrillen gerust contact met ons op.

VOETNOTEN BIJ DE NORM: AS/NZS 1067.1:2023 EN AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018

X ¹⁾	ZONNEBRILLEN - sterke reductie van zonlicht. Goede uv-bescherming. 's Nachts niet geschikt voor het verkeer!
X ²⁾	ZONNEBRILLEN - matige reductie van zonlicht. Goede uv-bescherming. 's Nachts niet geschikt voor het verkeer!
X ³⁾	MODEBRILLEN - Geen zonnebrillen. Slechts beperkte reductie van zonlicht. Nauwelijks uv-bescherming. 's Nachts niet geschikt voor het verkeer!
X ⁴⁾	 ZONNEBRILLEN - speciale doeleinden. Zeer sterke reductie van zonlicht. Goede uv-bescherming. Niet geschikt voor het verkeer!
X ⁵⁾	MODEBRILLEN - Geen zonnebrillen. Zeer geringe reductie van zonlicht. Nauwelijks uv-bescherming.
X ⁶⁾	 ZONNEBRILLEN - sterke reductie van zonlicht. Goede uv-bescherming. Niet geschikt voor het verkeer!
X ⁷⁾	 MODEBRILLEN - Geen zonnebrillen. Slechts beperkte reductie van zonlicht. Nauwelijks uv-bescherming. Niet geschikt voor het verkeer!
X ⁸⁾	 ZONNEBRILLEN - matige reductie van zonlicht. Goede uv-bescherming. Niet geschikt voor het verkeer!
X ⁹⁾	Gebruik van fototrope zonneglazen bij sterk zonlicht - sterke reductie van zonlicht filtercategorie 3 - optimale uv-bescherming - 's nachts niet geschikt voor het verkeer!
X ¹⁰⁾	Gebruik van fototrope zonneglazen bij daglicht - gemiddelde reductie van zonlicht filtercategorie 1-2 - optimale uv-bescherming - 's nachts niet geschikt voor het verkeer!
X ¹¹⁾	Gebruik van fototrope zonneglazen binnen - geen reductie van zonlicht filtercategorie 0 - optimale uv-bescherming - 's nachts geschikt voor het verkeer!

COMO IDENTIFICAR O GRAU DE PROTEÇÃO DOS SEUS ÓCULOS DE SOL GRADUADOS

O primeiro dígito indica a norma à qual os seus óculos correspondem (consultar a tabela de normas). O dígito entre parênteses retos [] identifica o grau de proteção comum na Europa e na Austrália (= categoria de filtro). Os óculos de sol com o código 1 a 17 têm a marcação CE e cumprem os requisitos dos regulamentos (UE) 2017/745 e 2016/425.

FINALIDADE

Os seus óculos de correção graduados garantem uma visão conforme a DIN EN ISO 21987:2017-12 de acordo com o seu regulamento das lentes oftálmicas, cumprem os requisitos do Regulamento (UE) 2017/745 e possuem a marcação CE. Os seus óculos de sol graduados cumprem a DIN EN ISO 21987:2017-12, DIN EN ISO 12312-1:2023-07, ANSI Z80.3-2018, AS/NZS 1067.1:2023 e o Regulamento (UE) 2017/745. Protegem contra encandeamento, radiação UV natural (100% de proteção contra raios UV), neve, chuva e vento. Não são adequados para proteção contra: choque, objetos duros, exposição solar direta, lâmpadas com elevada energia de radiação ou solários.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpe os seus óculos regularmente com água limpa e um pano macio. Sabão suave, detergente líquido ou um produto de limpeza de óculos disponível no mercado são adequados.

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE






Para evitar danos, transporte ou armazene sempre os seus óculos num estojo adequado.

GARANTIA DO PRODUTO

Aplicam-se a garantia nacional e as suas respetivas condições.

TABELA DE NORMAS	EUROPA	EUA		AUSTRÁLIA/NOVA ZELÂNDIA
CÓDIGO [N.º DA TONALIDADE]	DIN EN ISO 12312-1:2023-07	INADEQUADOS PARA O TRÂNSITO! Os óculos de sol cumprem os requisitos de UV da norma ANSI Z80.3-2018 para finalidades especiais.	Estes óculos de sol cumprem os requisitos de UV da norma ANSI Z80.3-2018 para finalidades gerais.	Estes óculos de sol cumprem os requisitos de UV da norma ANSI Z80.3-2018 para finalidades cosméticas.
		Oferecem, pelo menos, 100% de proteção contra raios UVB e 100% contra raios UVA.		Norma: AS/NZS 1067.1:2023 AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018 Atenção as notas de rodapé!
1 [4]	X	X		Não é cumprida!
2 [3]	X		X	X ⁽¹⁾
3 [2]	X		X	X ⁽²⁾
4 [1]	X			X ⁽³⁾
5 [4]	X	X		X ⁽⁴⁾
6 [0]	X			X ⁽⁵⁾
7 [3]	X	X		X ⁽⁶⁾
8 [3]	X	X		X ⁽⁷⁾
9 [0]	X	X		Não é cumprida!
10 [3]	X		X	X ⁽⁸⁾
11 [1]	X			X ⁽⁹⁾
12 [2]	X		X	X ⁽¹⁰⁾
13 [2;3]	X		X	X ⁽¹¹⁾ , X ⁽¹²⁾
Mais 13 [1]	X			Não é cumprida!
14 [0;3]	X		X	X ⁽¹³⁾ , X ⁽¹⁴⁾ , X ⁽¹⁵⁾
Mais 14 [2]	X		X	Não é cumprida!
15 [3]	X		X	Não é cumprida!
16 [1;3]	X		X	X ⁽¹⁶⁾ , X ⁽¹⁷⁾
17 [2;4]	X	X	X	X ⁽¹⁸⁾

Visão geral dos graus de proteção, tonalidades de filtro adequadas e áreas de aplicação recomendadas conforme a EN ISO 12312-1:2023-07.

EUROPA	DESCRIÇÃO	ÁREA DE APLICAÇÃO	ÁREA DO GRAU DE TRANSMISSÃO DE LUZ EM %	PROTEÇÃO UVA/UVB EM %	ADEQUAÇÃO PARA TRÂNSITO	
					DIA	NOITE
Grau de proteção/n.º da tonalidade/categoria de filtro conforme a EN ISO 12312-1:2023-07						
[0]	Sem cor/coloração leve		80-100	100	Sim	Sim
[1]	Coloração leve		43-80	100	Sim	Não
[2]	Coloração intermediária		18-43	100	Sim	Não
[3]	Coloração escura		8-18	100	Sim	Não
[4]	Coloração muito escura		3-8	100	INADEQUADOS PARA O TRÂNSITO	

NOTAS DE RODAPÉ SOBRE A AMERICAN NATIONAL STANDARD ANSI Z80.3-2018: USE OS SEUS ÓCULOS DE SOL COM CUIDADO!

Não use óculos de sol ao conduzir à noite!












Tire os óculos de sol quando a incidência de luz estiver muito baixa para ver com clareza.

Nunca olhe diretamente para o sol ou para um eclipse solar, com ou sem óculos de sol.

Não use óculos de sol como proteção contra fontes de luz artificiais como, por exemplo, lâmpadas UV ou lâmpadas de calor, para as quais são necessários óculos de proteção especiais.

Para obter mais informações sobre os seus óculos de sol, entre em contacto conosco.

NOTAS DE RODAPÉ SOBRE A NORMA: AS/NZS 1067.1:2023 E AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018

X ¹⁾		ÓCULOS DE SOL – Redução elevada da luz solar. Boa proteção contra raios UV. Inadequados para uso noturno no trânsito!
X ²⁾		ÓCULOS DE SOL – Redução média da luz solar. Boa proteção contra raios UV. Inadequados para uso noturno no trânsito!
X ³⁾		ÓCULOS DE MODA – Não são óculos de sol. Apenas redução limitada da luz solar. Proteção parcial contra raios UV. Inadequados para uso noturno no trânsito!
X ⁴⁾		ÓCULOS DE SOL – Finalidade especial. Redução muito elevada da luz solar. Boa proteção contra raios UV. Inadequados para o trânsito!
X ⁵⁾		ÓCULOS DE MODA – Não são óculos de sol. Redução muito baixa da luz solar. Proteção parcial contra raios UV.
X ⁶⁾		ÓCULOS DE SOL – Redução elevada da luz solar. Boa proteção contra raios UV. Inadequados para o trânsito!
X ⁷⁾		ÓCULOS DE MODA – Não são óculos de sol. Apenas redução limitada da luz solar. Proteção parcial contra raios UV. Inadequados para o trânsito!
X ⁸⁾		ÓCULOS DE SOL – Redução média da luz solar. Boa proteção contra raios UV. Inadequados para o trânsito!
X ⁹⁾		Utilização de lentes de sol fototrópicas sob forte luz solar – Redução elevada da luz solar, filtro de categoria 3 – Melhor proteção contra raios UV – Inadequados para uso noturno no trânsito!
X ¹⁰⁾		Uso de lentes solares fototrópicas sob luz do dia – Redução média da luz solar, filtro de categoria 1-2 – Melhor proteção contra raios UV – Inadequados para uso noturno no trânsito!
X ¹¹⁾		Uso de lentes solares fototrópicas em ambiente interno – Sem redução da luz solar, filtro de categoria 0 – Melhor proteção contra raios UV – Adequados para uso noturno no trânsito!

OPTİK GÜNEŞ KORUMALI GÖZLÜĞÜNÜZÜN KORUMA DÜZEYİNİ NASIL ÖĞRENEBİLİRSİNİZ

İlk rakam gözlüklerinizin hangi standarda uygun olduğunu gösterir (Standartlar tablosuna bakınız).

Köşeli parantez [] içindeki rakam, Avrupa ve Avustralya'da kullanılan koruma düzeyini gösterir (= Filtre kategorisi). 1'den 17'ye kadar olan kodlara sahip güneş gözlüklerinde CE işareti bulunur ve bu gözlükler 2017/745 ile 2016/425 sayılı Yönetmeliklerin (AB) gerekliliklerini yerine getirir.

KULLANIM AMAÇLARI

Optik düzeltici gözlükleriniz DIN EN ISO 21987:2017-12 uyarınca gözlük camı reçetenize uygun görüşü garanti eder, 2017/745 sayılı Yönetmeliğin (AB) gerekliliklerini sağlar ve CE işaretini taşır. Optik güneş gözlükleriniz DIN EN ISO 21987:2017-12, DIN EN ISO 12312-1:2023-07, ANSI Z80.3-2018, AS/NZS 1067.1:2023 ve 2017/745 sayılı Yönetmelik (AB) ile uyumludur. Gözlerinizi güneş parıltısından, doğal UV ışınlarından (%100 UV koruması), kardan, yağmurdan ve rüzgardan korur. Aşağıdakilere karşı koruma sağlamak için uygun değildir: Darbe, sert nesnelere, güneşe doğrudan bakılması, yüksek radyasyon enerjili lambalar veya solaryum.

TEMİZLİK VE BAKIM

Gözlüğü düzenli olarak temiz su ve yumuşak bir bezle temizleyin. Hafif sabun, bulaşık deterjanı veya piyasada bulunan gözlük temizleme maddeleri de uygundur.

MUHAFAZA VE NAKLİYE






Gözlüklerin hasar görmesini önlemek için daima bir kılıf içinde taşıyın ve muhafaza edin.

ÜRÜN GARANTİSİ

Ulusal garanti koşulları geçerlidir.

STANDARTLAR TABLOSU	AVRUPA	ABD		AS / NZS
		TRAFİKTE KULLANIMA UYGUN DEĞİL! Güneş gözlükleri özel amaçlar için ANSI Z80.3-2018 UV koşullarını yerine getirir.	Bu güneş gözlükleri ANSI Z80.3-2018'e uygundur Genel amaçlar için UV gereklilikleri.	
KOD [GÖLGE NO.]	DIN EN ISO 12312-1:2023-07			Standart: AS/NZS 1067.1: 2023 AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018
		UVB ışınlarından en az %100 ve UVA ışınlarından %100 korurlar.		Lütfen dipnotları dikkate alın!
1 [4]	X	X		Yerine getirilmemekte!
2 [3]	X		X	X ⁽¹⁾
3 [2]	X		X	X ⁽²⁾
4 [1]	X			X ⁽³⁾
5 [4]	X	X		X ⁽⁴⁾
6 [0]	X			X ⁽⁵⁾
7 [3]	X	X		X ⁽⁶⁾
8 [3]	X	X		X ⁽¹⁾
9 [0]	X	X		Yerine getirilmemekte!
10 [3]	X		X	X ⁽⁶⁾
11 [1]	X			X ⁽⁷⁾
12 [2]	X		X	X ⁽⁸⁾
13 [2;3]	X		X	X ⁽¹⁾ , X ⁽¹⁾
artı 13 [1]	X			X
14 [0;3]	X		X	X ⁽⁹⁾ , X ⁽¹⁰⁾ , X ⁽¹⁰⁾
artı 14 [2]	X		X	Yerine getirilmemekte!
15 [3]	X		X	Yerine getirilmemekte!
16 [1;3]	X		X	X ⁽⁹⁾ , X ⁽¹⁰⁾
17 [2;4]	X	X	X	X ⁽⁴⁾

EN ISO 12312-1:2023-07'ye göre koruma seviyelerine, uygun filtre tonlarına ve önerilen uygulamalara genel bakış

AVRUPA	AÇIKLAMA	KULLANIM ALANI	İŞIK İLETİM ORANI İÇİN % OLARAK ARALIK	% CİNSİNDEN UVA/UVB KORUMASI	TRAFİKTE KULLANIMA UYGUNLUK	
EN ISO 12312-1:2023-07'ye göre koruma düzeyi / gölge no. / filtre kategorisi					GÜNDÜZ	GECE
[0]	renksiz / hafif renkli		80 - 100	100	Evet	Evet
[1]	hafif renkli		43 - 80	100	Evet	Hayır
[2]	orta renkli		18 - 43	100	Evet	Hayır
[3]	koyu renkli		8 - 18	100	Evet	Hayır
[4]	çok koyu renkli		3 - 8	100	TRAFİKTE KULLANIMA UYGUN DEĞİL	

AMERİKAN ULUSAL STANDARDI ANSI Z80.3-2018'E DAİR DİPNOTLAR: GÜNEŞ GÖZLÜĞÜNÜZÜ DİKKATLİ KULLANINI!

Gece araba kullanırken güneş gözlüğü takmayın!



Maruz kalınan ışık düzeyi çok düşükse daha iyi görmek için güneş gözlüğünüzü çıkarın.

Güneş gözlüğü olsun veya olmasın, asla doğrudan güneşe veya güneş tutulmasına bakmayın.

UV lambaları veya güneş lambaları gibi yapay ışık kaynaklarına karşı koruma olarak güneş gözlüğü takmayın; bunun için özel koruma gözlüklerine ihtiyacınız vardır.

Güneş gözlükleriniz hakkında daha fazla bilgi almak isterseniz, lütfen bizimle iletişime geçin.

AS/NZS 1067.1:2023 VE AS/NZS 1067.2 AMD 1:2018 STANDARDI İÇİN DİPNOTLAR

X ¹⁾	 GÜNEŞ GÖZLÜKLERİ - Gün ışığında yüksek oranda azalma. İyi UV koruması. Gece trafikte kullanıma uygun değil!
X ²⁾	GÜNEŞ GÖZLÜKLERİ - Gün ışığında orta düzeyde azalma. İyi UV koruması. Gece trafikte kullanıma uygun değil!
X ³⁾	MODA GÖZLÜKLERİ - Güneş gözlükleri değil. Güneş ışığında sadece sınırlı azalma. Biraz UV koruması. Gece trafikte kullanıma uygun değil!
X ⁴⁾	 GÜNEŞ GÖZLÜKLERİ - Özel amaçlı. Gün ışığında çok yüksek oranda azalma. İyi UV koruması. Trafikte kullanıma uygun değil!
X ⁵⁾	MODA GÖZLÜKLERİ - Güneş gözlükleri değil. Gün ışığında çok düşük oranda azalma. Biraz UV koruması.
X ⁶⁾	 GÜNEŞ GÖZLÜKLERİ - Gün ışığında yüksek oranda azalma. İyi UV koruması. Trafikte kullanıma uygun değil!
X ⁷⁾	 MODA GÖZLÜKLERİ - Güneş gözlükleri değil. Güneş ışığında sadece sınırlı azalma. Biraz UV koruması. Trafikte kullanıma uygun değil!
X ⁸⁾	 GÜNEŞ GÖZLÜKLERİ - Gün ışığında orta düzeyde azalma. İyi UV koruması. Trafikte kullanıma uygun değil!
X ⁹⁾	Yoğun güneş ışığı altında fototropik güneş gözlüklerinin takılması - Gün ışığında yüksek oranda azalma filtre kategorisi 3 - En iyi UV koruması - Gece trafikte kullanıma uygun değil!
X ¹⁰⁾	Gün ışığında fototropik güneş gözlüklerinin takılması - Gün ışığında orta düzeyde azaltma filtre kategorisi 1-2 - En iyi UV koruması - Gece trafikte kullanıma uygun değil!
X ¹¹⁾	Odada fototropik güneş gözlüklerinin takılması - Güneş ışığı azaltımı yok filtre kategorisi 0 - En iyi UV koruması - Gece trafikte kullanıma uygun değil!





silhouette.com/vision-sensation

LENSES. FRAMES. SERVICE.

100%
SILHOUETTE



Silhouette International Schmied AG

Ellbognerstrasse 24 | PO. BOX 538 | 4020 Linz | Austria

silhouette.com/vision-sensation